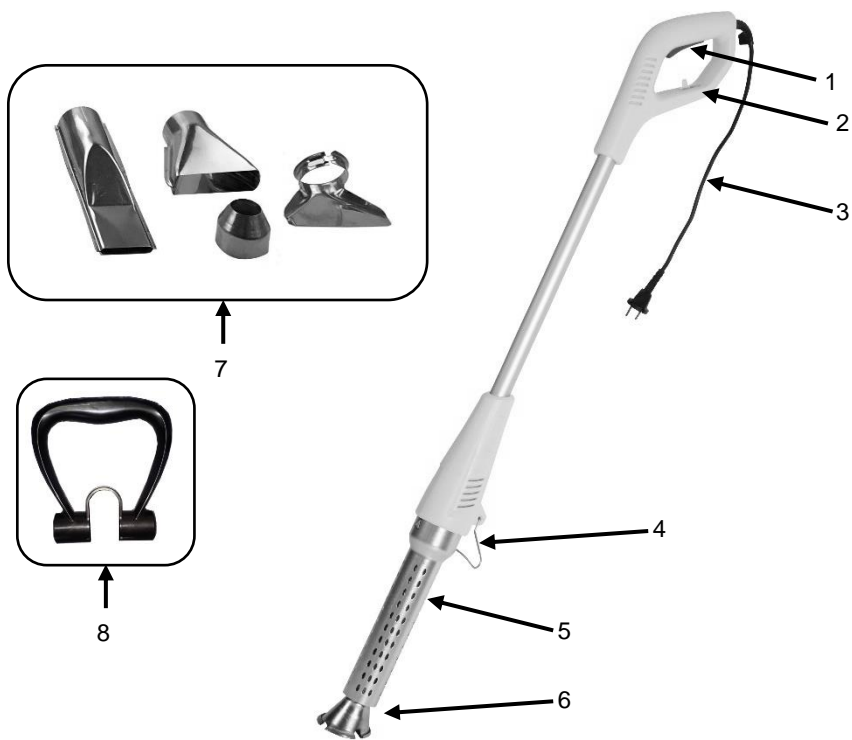

DK	Betjeningsvejledning
GB	User manual
CZ	Uživatelský manuál
SK	Používateľská príručka
IT	Manuale di istruzioni

WB600

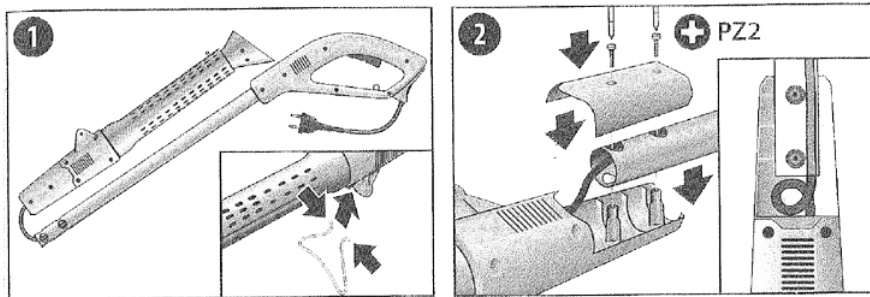




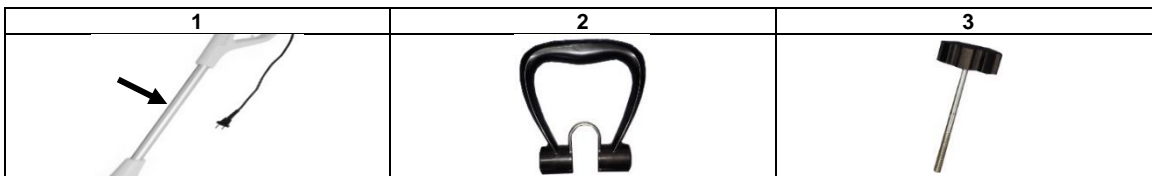
1



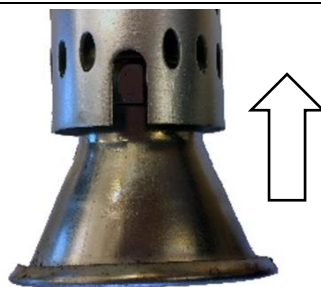
2











3



4



5

	DK	GB	IT
	Advarsel	Warning	Avvertimento
	Læs manualen før brug	Read the directions for use before operating the tool	Leggere il manuale d'istruzioni prima di utilizzare la macchina.
	Advarsel, varm overflade	Warning hot surface	Attenzione superficie calda
	Produktet må ikke bruges i våde eller fugtige omgivelser	Do not use the tool in rain or snow. Do not expose the tool to wet conditions	Non utilizzare lo strumento in caso di pioggia o neve. Non esporre lo strumento a condizioni di bagnato
	Hold afstand til personer og dyr under brug	Keep all other persons away from the working area	Tenere tutte le altre persone lontane dall'area di lavoro
	Sluk produktet samt afbryd strømforbindelse når produktet ikke bruges	Switch off the tool and pull out the power plug before carrying out any cleaning or maintenance work	Spegnere l'utensile ed estrarre la spina di alimentazione prima di eseguire qualsiasi lavoro di pulizia o manutenzione
	Dobbelt isoleret	Double isolation	Doppio isolamento
	Bemærk! Maskinen og dens tilbehør består af forskellige materialer, som f.eks. metal og kunststof. Bortskaffelse af elektriske produkter må <u>ikke</u> ske sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektriske produkter skal medbringes til det lokale genbrugscenter og bortskaffes på korrekt vis der.	Warning! The product is made of different materials such as metal and artificial material. Waste electrical products must not be disposed of with the household waste. This tool should be taken to your local recycling centre for safe treatment.	Attenzione! Il prodotto è realizzato con diversi materiali come metallo e plastica. I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Questo strumento deve essere conferito al centro di raccolta più vicino per essere riciclato in modo sicuro.

DK - Indholdsfortegnelse

Illustrationer	2
Advarselssymboler	3
Sikkerhedsforskrifter	4
Identifikation af dele	5
Montering / klargøring	5
Skift af mundingsstykke	5
Anvendelse	5
Anvendelse af tilbehørsmundstykker	5
Opbevaring	5
Specifikationer	5

Reserve dele

Reserve delstegning over alle Texas' produkter findes på vores hjemmeside www.texas.dk. Finder du selv varenumre, giver det en hurtigere ekspedition.

Reserve dele kan købes online på www.texas.dk eller kontakt din nærmeste forhandler. Du finder forhandlerliste på www.texas.dk

Grundet fortsat produktudvikling, forbeholder Texas A/S sig ret til at forbedre produktet, uden at være forpligtiget til at forbedre allerede solgte modeller.

Sikkerhedsforskrifter

Ved arbejde med maskinen bør sikkerhedsanvisningerne følges nøje. Gennemlæs brugsanvisningen grundigt inden du starter din maskine. Vær sikker på, at du omgående kan stoppe maskinen i tilfælde af uheld.

De advarsler, forholdsregler og instruktioner, der er beskrevet i denne brugsanvisning, kan ikke dække alle de forhold eller situationer, der kan opstå. Brugeren må derfor anvende sin sunde fornuft og udvise forsigtighed ved anvendelse af maskinen.

Sikkerhed i arbejdsområdet

Brug kun maskinen i opryddede og oplyste områder. Brug ikke maskinen i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brandbare væsker, gasser eller støv. Brug ikke maskinen, hvis det er meget tørt udendørs og der er risiko for at antænde andet materiale. Hold børn og andre personer, samt dyr mindst 5 m borte fra arbejdsområdet. Den, der betjener maskinen, er ansvarlig for andre personer i arbejdsområdet. Brug aldrig maskinen, når andre, især børn eller dyr er i nærheden.

Brug og pleje af maskinen

Maskinen må ikke bruges til andet arbejde end det, der er beskrevet i brugsanvisningen. Maskine er kun beregnet til privatbrug

Brug kun godkendt tilbehør og originale reserve dele. Montering af ikke godkendte dele kan medføre forøget risiko og er derfor ikke lovlig. Lad et autoriseret værksted udskifte reserve dele. Ethvert ansvar fraskrives ved ulykke eller anden skade, som forårsages pga. montering af uoriginale dele.

Kontroller altid før anvendelse, at bolte og møtrikker er spændte, at de bevægelige dele fungerer korrekt, samt at beskyttelsesordninger er intakte og korrekt monteret. Tjek også ledning og forlængerledning for skader. Få beskadigede dele repareret inden maskinen tages i brug.

Afbryd altid strømmen fra produktet, hvis den ikke bruges og når der udføres eftersyn.

Styr altid ledningen væk fra arbejdsområdet for at undgå, at den kommer i nærheden af varmen. Læg ledningens rute før arbejdet påbegyndes. Start arbejdet ved den nærmeste stikkontakt og bevæg dig væk mens du arbejder. Det gør at ledningen vil ligge, hvor du allerede har arbejdet og dermed holder den væk fra kantskæreren.

Undgå uønsket start. Tjek altid at afbryderknappen står på "off" når strømmen tilsluttes. Bær ikke et tilsluttet redskab med fingern på startknappen.

Brug udendørs forlængerledninger, når produktet bruges udendørs.

Udsæt ikke maskinen for fugtige omgivelser ved opbevaring og anvend den ikke i regnvej.

Brug ikke magt ved anvendelse af værktøjet. Brug det rette værktøj til opgaven.

Træk aldrig i ledningen for at afbryde strømmen. Hold ledningen væk fra mundstykket og skarpe kanter.

Opbevar maskinen udenfor børns rækkevidde.

Personlig sikkerhed

Vær altid opmærksom på, hvad du foretager dig og benyt sund fornuft, når du anvender produktet.

Anvend altid beskyttelsesbriller og skridsikkert fodtøj og undgå alt for løstsiddende tøj og langt løsthængende hår under brug af maskinen. En ansigts- eller støvmaske er også nødvendig, hvis arbejdet medfører støv.

Mindreårige må ikke betjene maskinen.

Maskinen må kun betjenes af personer, som er udhvilede og raske. Hvis arbejdet er udmattende, bør der holdes jævnlige pauser. Personer, der er påvirket af alkohol, medicin eller euforiserede stoffer må ikke arbejde med maskinen.

Maskinen må kun lånes ud til personer, som er fortrolige med betjening af den. Brugsanvisningen skal under alle omstændigheder medfølge.

Hold alle dele af kroppen og beklædningsgenstande på afstand af varmemstrålen.

Stå stabilt under arbejdet og ræk dig ikke så langt, at du mister balancen.

Brug aldrig maskinen uden der er mulighed for at tilkalde hjælp i tilfælde af uheld.

Lad ikke maskinen komme i nærheden af vand eller sne, da dette kan medføre elektrisk stød

ADVARSEL!

Dele af maskine kan blive varme under brug og kan medføre risiko for forbrændinger. Vær derfor opmærksom på følgende sikkerhedsinstruktioner:

Peg aldrig varmemstrålen mod mennesker eller dyr

Rør ikke ved den nederste del af maskinen før den er helt afkølet (vent mindst 1 time)

Identifikation af dele

Figur 1

1. On / Off kontakt
2. Kabelholder
3. Ledning
4. Støttebøjle
5. Kølegitter
6. Varmekanon
7. Mundstykker
8. Håndtag

Figur 2

1. Ukrudtsbrænder
2. Kegle mundstykke
3. Spatula mundstykke
4. Fladt mundstykke
5. Reducerings mundstykke
6. Grill starter mundstykke
7. Håndtag og fingerskrue

Montering / klargøring

Figur 3

1)
Monter støttebøjlen ved at klemme den sammen på det smalle stykke og indsætte i plastikholderen på undersiden af varmekanon.

2)
For at samle de to dele skal aluminiumstykket sænkes nedover plastikpalerne i varmekanon, herefter sættes plastik coveret nedover og to skruer med stjerne kær skruer spændes til.

OBS! Sikre at ledningen er snoet som vist på billedet.

Figur 4

Monter støttehåndtaget, ved at presse håndtaget (2) udover aluminiumsstykket (1). Herefter indsættes låsebolten (3) og drejes med uret rundt indtil håndtaget er spændt fast

Skift af mundingsstykke

Figur 5

Skub mundingsstykket ind over udblæsningsrøret.

Afbryd altid strømmen og lad produktet køle af inden skift af mundstykke!

Anvendelse

Brug ukrudtsbrænderen til at brænde ukrudt.

Juster støttehåndtaget, så du har mest mulig kontrol over maskinen.

Aktiver varmeblæseren ved at aktivere håndtaget (figur 1,2) med fingrene. Slip for at stoppe.

Første gang maskinen bruges, kan der fremkomme en special lugt. Dette er ikke skadeligt og forsvinder efterhånden som maskinen bruges.

Der kan gå op til 5 minutter før den når sin maksimale temperatur.

Ukrudtsbrænderen er mest velegnet til planter med højt saftindhold. Det bedste tidspunkt at fjerne ukrudt er i foråret. Det er mest effektivt at bruge ukrudtsbrænderen tidligt i plantens vækst. Vær opmærksom på, at resultatet

af en behandling ikke fremkommer øjeblikkeligt, det vil tage flere dage før ukrudtet visner helt bort.

Ukrudt med bløde blade i sin tidligere vækstfase er mest følsomme og kan ofte klares med én behandling. Kraftigere ukrudt kan kræve flere varmebehandlinger med 1-2 ugers mellemrum før planten visner bort.

Brændetiden afhænger af derfor ukrudstypen der brændes. Jo større/kraftigere det er, jo længere tid skal det brændes.

For at opnå det bedste resultat må der hverken brændes for lidt eller for meget. Det anbefales at forsøge sig frem med mellem 5-20 sekunder intervaller.

Når der holdes pauser, så lad ukrudtsbrænderen hvile på støttebøjlen.

Undgå at trykke munding stykket mod underlaget. Dette vil øge ødelægge munding stykket, og forårsage at varmen ikke kan komme væk fra produktet, dette vil medføre nedsmeltning.

Forlængerledninger over 15 meter må ikke være rullet op, men skal ligge løst på jorden.

Ved brug af forlængerledning over 25 m, kan effektiviteten på brændestyrken forringes.

Anvendelse af tilbehørsmundstykker

Kegle mundstykke

Standard mundstykke til afbrænding af ukrudt.

Spatula og fladt mundstykke

Udformningen af disse mundstykker er beregnet på at opvarme et fladt område, hvorefter en almindelig spatula kan bruges til at fjerne evt. opvarmet malingslag eller lignende.

Udvis dog forsigtighed da overfalden vil blive meget varm og der er fare for at brænde sig.

Reducerings mundstykke

Reduceringsmundstykket præcisere varmestrålen til et meget snævert område og kan bruges hvor man ikke ønsker at påvirke et større areal.

Grill starter mundstykke

Skub mundstykket ind mellem grillkulende, undlad dog at dække de øverste 3 lufthuller i mundstykket for optimal virkning.

Opbevaring

Rengør ukrudtsbrænderen efter brug, vær opmærksom på at der ikke kommer skidt ind ad køleribberne på motorenheden og i blæsehovedet. Opbevar produktet frostfrit og hvor børn ikke kan komme til den.

Specifikationer

TYPE	Ukrudstrenser WB600
Spænding (Volt)	230 ~50 Hz
Eftekt (Watt)	Max 2000W
Temperatur (°C)	Max 650
Beskyttelses klasse	II
Vægt (kg)	2

GB - Table of Contents

Illustrations.....	2
Warning symbols.....	3
Safety precautions.....	6
Identification of parts.....	6
Assembly / Setup.....	6
Changing the nozzles.....	7
Operation.....	7
Storage.....	7
Specifications.....	7

Spare parts

Spare part drawings for the specific product can be found on our website www.texas.dk
If you find the part numbers yourself, this will facilitate more rapid service.

For purchase of spare parts, please contact your dealer.
You will find a list of dealers on the Texas website.

Because of continued product development Texas A/S reserves the right to improve the product without obligation to improve already sold models.

Safety precautions

When using the product, the safety instructions must be closely followed. Read this manual carefully before starting the machine. Make sure that you know how to stop and switch off the engine in case of accident. All instructions regarding safety and maintenance of the machine are for your own safety.

The warnings, precautions and instructions given in this manual, cannot cover all situations that the product can be placed in. The user must therefore present common sense and caution when using the product.

Safety in the work area

Only use the product in clean and well lit areas
Do not use the product in areas with explosive danger or where there is flammable fluids, gas or dust present.
Do not use the machine, if it is very dry outdoor and there is risk to fire up other material.

The person that uses the machine is responsible to other persons in the work area. Never use the machine when others, especially children or animals are near.

This product is an electric product. It is therefore important, that it is never in contact with water or is used in wet surroundings.

Use and maintenance of the product

A product must not be used for other work than as described in this manual.

The machine is only intended for private use.

Only use original spare parts. Mounting of non-approved parts may lead to increased risk and are therefore not legal. Any liability is renounced for accidents or other damage that has happened due to the use of unauthorised parts.

Check that the electric cord and extension cord is intact. Do not use a damaged cord.

Always disconnect the power when the machine is not being used or is being maintained/cleaned.

Make sure the electric cord is kept away from the working area, so it will be hit by the heat stream.

To prevent unintended start, make sure the power is OFF when cable is plugged into the socket. Never carry the machine with the trigger switch activated.
Use only an extension cord suitable for outdoor use.
Do not expose the machine to moisture during storage and do not use when raining.
Do not pull the cord to disconnect it from the power socket. Keep the cord away from the heat nozzle and sharp objects.

Personal safety

- Pay attention when using the product.
- Wear suitable working cloth.
- Minors may not work the machine.
- The machine may only be lent to people who know how to work the machine. This manual should follow the machine under all circumstances.
- The product may only be used by persons who are rested, well and fit. If the work is tiring, frequent brakes should be made. Do not use the machine under influence of alcohol.
- Always wear eye protection when using the machine.
- Keep children and other persons at a distance of at least 5 metres from the work area.
- Do not let the machine anywhere near water or snow, it can cause risk of serious injury.

WARNING!

Part of the machine can become very hot during use and can cause risk of burns. Pay attention to the following safety instructions:

- Never point the heat stream against people or animals
- Do not touch the lower part of the machine until it is completely cooled off (wait minimum 1 hour)

Identification of parts

Figure 1

1. On / Off trigger switch
2. Cable strain relief handle
3. Cord
4. Support brace
5. Cooling grid
6. Heath blower
7. Nozzles
8. Handle

Figure 2

1. Weed burner
2. Cone Nozzle
3. Spatula Nozzle
4. Flat Nozzle
5. Reducer Nozzle
6. Barbecue starter Nozzle
7. Handle + screw

Assembly / Setup

Figure 3

- 1) Mount the support brace by squeezing the sides together and fit into the plastic holder on the heat blower.
- 2) To assemble the two parts, place the aluminium pole onto the plastic supports in the heat blower. Place the plastic cover on top and fasten with the two screws.

OBS! Make sure the cord is placed as in picture 2, figure 3.

Figure 4

Assemble the support handle by pressing the handle (2) onto the aluminum pole (1) and lock by inserting the lock bolt and tighten until securely fastened.

Changing the nozzles

Figure 5

Push the nozzle onto the weed burner.

Always disconnect power and let cool down before changing nozzles!

Operation.

Use the electric weed burner to burn weeds between flagstones and tiles.

Adjust the support handle, so you have the best possible control of the machine

Activate the ON/OFF trigger on the weed burner handle with the fingers (figure 1,2), Release to stop.

First time the machine is being used, a faint odour may be released. This is not harmful and will disappear after using the machine for a while.

It can take up to 5 minutes before the weed burner reaches its maximum temperature.

The weed burner is most suitable for plants with a high sap content. The best time to burn weed is during spring. It is most effective to use the weed burner in the early stage of a plants growth. Note, that the result is not immediately visible, it can take several days before the plant dries out.

Plants with soft-leaved seedlings are most sensitive and requires often only one treatment. Older plants with hard leaves will require more treatments every 1-2 weeks before dries out.

The burn time varies depending on the weed type. The bigger and stronger it is, the longer time is needed. To get the best result, it cannot be burned too little or too much. It is recommended to try different treatments between 5-20 seconds.

When taking breaks, let the machine rest on the support brace.

Do not press the nozzle down onto the surface. This will cause deformation of nozzles, and may limit heat discharge, causing meltdown of the product. Extension cords longer than 15 m must not be coiled, but must be rolled out, lying loosely on the ground.

The performance may decrease if long extension cars (above 25 m) is being used.

Storage

Clean the machine after use. Make sure no debris gets in through the cooling slots of the motor housing and heat blower. Store the cleaner in a frost free area, out of reach of children.

Specifications

TYPE	Electric Weed burner WB600
Voltage (V)	230 ~50 Hz
Output (Watt)	Max 2000W
Temperatur (°C)	Max 650
Protection class	II
Weight (kg)	2

CZ - Obsah

Ilustrace	2
Varovné symboly	3
Bezpečnostní pokyny.....	8
Popis součástí	8
Sestavení.....	8
Výměna trysky	9
Obsluha	9
Skladování.....	9
Obsluha	9

Náhradní díly

Výkresy náhradních dílů , lze nalézt na webových stránkách www.texas.dk
Pokud zjistíte, čísla dílů sami, usnadní to nákup náhradních dílů. Pro nákup náhr.dílů se obraťte se na svého distributora.

Vzhledem k pokračujícímu vývoji výrobků si společnost Texas A/S vyhrazuje právo vylepšit produkt bez závazku ke zlepšení již prodávaných modelů.

Bezpečnostní pokyny

Při použití výrobku, pečlivě dodržujte bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu si pečlivě přečtete tento návod k použití. Ujistěte se, že víte, jak zastavit a vypnout motor v případě nehody. Všechny instrukce týkající se bezpečnosti a údržby stroje jsou pro vaši vlastní bezpečnost.

Výstrahy, upozornění a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze, nemůžou vystihnout všechny situace, kterým může být výrobek vystaven. Uživatel tedy musí při používání výrobku použít zdravý rozum a být opatrný.

Bezpečnost v pracovním prostoru

- Používejte pouze výrobek v čistých a dobře osvětlených místech
- Nepoužívejte výrobek v prostorech s nebezpečím výbuchu nebo tam, kde jsou hořlavé kapaliny, nebezpečné plyny nebo prach.
- Nepoužívejte stroj, je-li to je velmi suché počasí a existuje riziko pro vznik ohně.
- Osoba, která používá stroj je zodpovědná vůči jiným osobám v pracovní oblasti. Nikdy nepoužívejte stroj, pokud jsou v blízkosti jiné osoby , zejména děti nebo zvířata.
- Tento výrobek je elektrický výrobek. Je proto důležité, aby se nikdy nedostal v kontaktu s vodou, nebo se používal ve vlhkém prostředí.

Používání a údržbu výrobku

- Výrobek nesmí být použit pro jinou práci, než jak je popsáno v tomto návodu.
- Používejte pouze originální náhradní díly. Montáž neschválených dílů může vést ke zvýšenému riziku, a proto není schváleno používat jiné než orig.ND. V případě použití jiných než originálních náhradních dílů se výrobce a distributor zříká jakékoliv odpovědnosti za případné nehody nebo jiné škody, které se staly v důsledku použití neschválených dílů.
- Před použitím vždy zkontrolujte elektrický kabel , zda není poškozen. V případě poškození přívodního kabelu přístroj nepoužívejte.
- Před údržbou či čištěním přístroj vždy vypněte a vytáhněte kabel ze zásuvky.

- Ujistěte se , že přívodní kabel je daleko od pracovní plochy, aby nedošlo během práce k jeho poškození hořákem.
- Abyste předešli nečekanému startu, vždy se ujistěte, že je přístroj vypnutý tlačítkem pro zapnutí/vypnutí při přenášení na jiné místo.
- Jako přívodní kabel používejte pouze kabel schválený pro venkovní použití.
- Přístroj neskladujte ve vlhkém prostředí a nepoužívejte v dešti!
- Netahejte za kabel, abyste jej odpojili z el.sítě, chraňte před tepelnými a ostrými předměty.

Osobní bezpečnost

- Při používání přístroje buďte opatrní.
- Oblečte si vhodné pracovní oblečení..
- Nezletilí nesmí stroj používat.
- Stroj může být zapůjčen pouze lidem, kteří vědí, jak pracovat se strojem. Každý uživatel by se měl za všech okolností řídit touto příručkou.
- Produkt mohou používat pouze osoby, které jsou odpočaté a v dobré kondici. V případě únavy si dejte přestávku. Stroj nepoužívejte pod vlivem alkoholu či drog.
- Při používání stroje vždy používejte ochranu zraku.
- Udržujte děti a jiné osoby ve vzdálenosti nejméně 5 metrů od pracovní plochy.
- Nepoužívejte stroj kdekoli v blízkosti vlhka, mokra nebo sněhu, může to způsobit vážná zranění.

Varování!

Část přístroje může být při/po používání velmi horká a to může způsobit vážné popáleniny , proto dodržujte následující instrukce:

- Nikdy nemiřte horkým hořákem na lidi nebo zvířata!
- Nedotýkejte se spodní části-hořáku a nejbližších částí na spodu přístroje , než kompletně nevychladne ! Čekejte minimálně 1 hodinu.

Popis součástí

Obr. 1

1. On / Off tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Rukojeť –tvarovaná pro možné držení kabelu
3. Přívodní kabel
4. Podpůrný stojánek
5. Chladicí mřížka
6. Hořák
7. Různé trysky-nástavce
8. Podpůrné madlo

Obr. 2

1. Odplevelovací hořák
2. Kónický tryska
3. Tryska
4. Rovná tryska
5. Redukční tryska
6. Tryska –Barbecue startér
7. Podpůrné madlo se šroubem

Sestavení

Obr. 3

- 1) Upevněte výztuhu stlačením obou částí dohromadytak, aby došlo k zapadnutí plastového držáku na část s hořákem
- 2) Při montáži těchto dvou částí, umístěte hliníkovou tyč na plastovou část tepelného ventilátoru. Umístěte plastový kryt nahoru a upevněte pomocí dvou šroubů.

OBS! Ujistěte se , že přívodní kabel je uložen jako na obr.2 a 3.

Obr. 4

Podpůrné madlo připojte zatlačením tohoto madla (2) na hliníkovou tyč (1) a připevňte řádně přiloženým šroubem.

Výměna trysky

Obr. 5

Zatlačte trysku na hořák.

Před výměnou trysky VŽDY ODPOJETE OD PŘÍVODU EL.PROUDU!!

Obsluha

Hořák je určen pro odstrňování plevelu mezi dlaždicemi a obklady.

Nastavte si podpůrné madlo dle vašich individuálních potřeb tak, že budete mít co nejlepší kontrolu nad strojem. Spouštěcí knoflík ON / OFF na rukojeti ovládáte stlačením – přístroj pracuje a uvolněním –přístroj se zastaví (obrázek 1,2).

Při prvním použití může přístroj vydávat slabý zápach, což není na škodu a po chvíli zápach zmizí.

Než hořák dosáhne své maximální teploty, může to trvat až 5 minut .

Hořák je nevhodnější pro rostliny s vysokým obsahem mízy. Nejlepší čas pro pálení plevelu je na jaře. To je nejvíce efektivní použití plevelů hořák v rané fázi růstu rostlin. Všimněte si, že výsledek není okamžitě viditelný, může to trvat několik dní, než rostlina vyschne.

Rostliny s měkkými částmi jsou nejcitlivější a vyžaduje často pouze jedno ošetření. Starší rostliny s tvrdými listy budou vyžadovat další, několikanásobné použití, každé 1-2 týdny, než vyschne.

Doba hoření se liší v závislosti na druhu plevelu. Čím větší a silnější, to znamená, že je potřeba delší čas. Chcete-li získat co nejlepší výsledek, doporučuje se vyzkoušet různé procedury mezi 5-20 sekund.

Dáváte –li si přestávku v práci , položte přístroj na podpůrný stojánek.

Netlačte na trysku přímo na povrch. To způsobí deformaci trysek, a může omezit vypouštění plamene, což způsobuje tavení přístroje. Prodlužovací přívodní kabel delší než 15 m, nesmí být navinut, ale musí ležet volně na zemi.

Použitím dlouhého prodlužovacího kabelu může snížit výkon přístroje. (nad 25 m).

Skladování

Přístroj po použití vždy očistěte.. Ujistěte se, že se žádné nečistoty nedostaly prostřednictvím chladicích štěrbin krytu motoru a tepelného ventilátor do motoru. Skladujte přístroj v uzavřeném prostoru, mimo dosah dětí a nevystavujete mrazu.

Obsluha

TYP	El.odplevelovací hořák WB600
Napětí (V)	230 ~50 Hz
Výkon(Watt)	Max 2000W
Teplota (°C)	Max 650
Třída ochrany	II
Váha (kg)	2

SK - Obsah

Illustrationer	2
Výstražné symboly	3
Bezpečnostné pokyny	10
Identifikácia častí	10
Zostavenie	10
Výmena trysky	11
Obsluha	11
Skladovanie	11
Technické údaje	11

Náhradné diely

Výkresy náhradných dielov, môžete nájsť na webových stránkach www.texas.dk. Ak zistíte, čísla dielov sami, uľahčí to nákup náhradných dielov. Pre nákup náhr. díly sa obráťte sa na svojho distribútora.

Vzhľadom na pokračujúci vývoj výrobkov si spoločnosť Texas A / S vyhradzuje právo vylepšiť produkt bez záväzku k zlepšeniu už predávaných modelov.

Bezpečnostné pokyny

Pri použití výrobku, starostlivo dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Uistite sa, že viete, ako zastaviť a vypnúť motor v prípade nehody. Všetky inštrukcie týkajúce sa bezpečnosti a údržby stroja sú pre vašu vlastnú bezpečnosť.

Výstrahy, upozornenia a pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu, nemôžu vystihnúť všetky situácie, ktorým môže byť výrobok vystavený. Užívateľ teda musí pri používaní výrobku použiť zdravý rozum a byť opatrný.

Bezpečnosť v pracovnom priestore

- Používajte iba výrobok v čistých a dobre osvetlených miestach
- Nepoužívajte výrobok v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu alebo tam, kde sú horľavé kvapaliny, nebezpečné plyny alebo prach.
- Nepoužívajte stroj, ak je to je veľmi suché počasie a existuje riziko pre vznik ohňa.
- Osoba, ktorá používa stroj je zodpovedná voči iným osobám v pracovnej oblasti. Nikdy nepoužívajte stroj, ak sú v blízkosti iné osoby, najmä deti alebo zvieratá.
- Tento výrobok je elektrický výrobok. Je preto dôležité, aby sa nikdy nedostal do kontaktu s vodou, alebo sa používal vo vlhkom prostredí.

Používanie a údržba výrobku

- Výrobok nesmie byť použitý pre inú prácu, než ako je popísané v tomto návode.
- Používajte len originálne náhradné diely. Montáž neschválených dielov môže viesť k zvýšenému riziku, a preto nie je schválené používať iné než orig.ND. V prípade použitia iných ako originálnych náhradných dielov sa výrobca a distribútor zrieka akejkoľvek zodpovednosti za prípadné nehody alebo iné škody, ktoré sa stali v dôsledku použitia neschválených dielov.
- Pred použitím vždy skontrolujte elektrickým káblom, či nie je poškodený. V prípade poškodenia prírodného kábla prístroj nepoužívajte.
- Pred údržbou či čistením prístroj vždy vypnite a vytiahnite kábel zo zásuvky.

- Uistite sa, že prírodný kábel je ďaleko od pracovnej plochy, aby nedošlo počas práce k jeho poškodeniu horákom.
- Aby ste predišli nečakanému štartu, vždy sa uistite, že je prístroj vypnutý tlačítkom pre zapnutie / vypnutie pri prenášaní na iné miesto.
- Ako prírodný kábel používajte iba kábel schválený pre venkovní použitie.
- Prístroj neskladujte vo vlhkom prostredí a nepoužívajte v daždi!
- Neťahajte za kábel, aby ste ho odpojili z el.siete, chráňte pred tepel a ostrými predmetmi.

Osobná bezpečnosť

- Pri používaní prístroja buďte opatrní.
- Oblečte si vhodné pracovné oblečenie ..
- Nepnoletí nesmú stroj používať.
- Stroj môže byť zapožičaný iba ľuďom, ktorí vedia, ako pracovať so strojom. Každý užívateľ by sa mal za všetkých okolností riadiť touto príručkou.
- Produkt môžu používať iba osoby, ktoré sú odpočinuté a v dobrej kondícii. V prípade únavy si dajte prestávku. Stroj nepoužívajte pod vplyvom alkoholu či drog.
- Pri používaní stroja vždy používajte ochranu zraku.
- Udržujte deti a iné osoby vo vzdialenosti najmenej 5 metrov od pracovnej plochy.
- Nepoužívajte stroj kdekoli v blízkosti vlhka, mokra alebo snehu, môže to spôsobiť vážne zranenia.

Varovanie!

Časť prístroja môže byť pri / po používaní veľmi horúca a to môže spôsobiť vážne popáleniny, preto dodržiujte nasledujúce inštrukcie:

- Nikdy nemierte horúcim horákom na ľudí alebo zvieratá!
- Nedotýkajte sa spodnej časti-horáka a najbližších častí na spodu prístroja, než kompletne nevychladne! Čakajte minimálne 1 hodinu.

Identifikácia častí

Obr. 1

1. On / Off gombík pre zapnutie/vypnutie
2. Rukoväť –tvarovaná pro možné drženie kabelu
3. Prívodný kábel
4. Podpúrný stojan
5. Chladiaca mriežka
6. Hořák
7. Rozné trysky-nástavce
8. Podporné madlo

Obr. 2

1. Odplevelovací horák
2. Kónická tryska
3. Spatula Nozzle
4. Rovná tryska
5. Redukčná tryska
6. Tryska –Barbecue startér
7. Podporné madlo zo skrutkou

Zostavenie

Obr. 3

- 1) Upevnite výstuhu stlačením oboch častí dohromadytak, aby došlo k zapadnutiu plastového držiaka na časť s horákom
- 2) Pri montáži týchto dvoch častí, umiestnite hliníkovú tyč na plastovú časť tepelného ventilátora. Umiestnite plastový kryt hore a upevnite pomocou dvoch skrutiek.

OBS! Ujistite sa , že prírodný kábel je uložený ako na obr.2 a 3.

Obr. 4

Podporné madlo pripojte zatlačením tohto madla (2) na hliníkovú tyč (1) a pripevnite riadne priloženým skrutkou.

Výmena trysky

Obr. 5

Zatlačte trysku na horák.

Pred výmenou trysky VŽDY ODPOJTE OD PRÍVODU EL.PROUDU!!

Obsluha

Horák je určený pre odstrňovanie buriny medzi dlaždicami a obkladmi.

Nastavte si podporné madlo podľa vašich individuálnych potrieb tak, že budete mať čo najlepšiu kontrolu nad strojom

Spúšťačiaci gombík ON / OFF na rukoväti ovládate stlačením Prístroj pracuje a uvoľnením Prístroj sa zastaví (obrázok 1,2).

Pri prvom použití môže prístroj vydávať slabý zápach, Čo nie je na škodu a po chvíli zápach zmizne.

Než horák dosahuje svoju maximálnu teplotu, môže to trvať až 5 minút.

Horák je najvhodnejší pre rastliny s vysokým obsahom miazgy. Najlepší čas pre pálenie buriny je na jar. To je najviac Efektívne použitie burín horák v ranej fáze Rust rastlín. Všimol si, že výsledok nie je okamžite viditeľný, môže to trvať Niekoľko dní, než rastlina vyschne.

Rastliny s mäkkými časťami sú najcitlivejšie a vyžaduje často iba jedno ošetrenie. Staršie rastliny s tvrdými listami budú vyžadovať ďalšie, niekoľkonásobné použitie, každé 1-2 týždne, než vyschne.

Doba horenia sa líši v závislosti od druhu buriny. Čím väčší a silnejší, to znamená, že je potrebné dlhší čas. Ak chcete získať čo najlepší výsledok, odporúča sa vyskúšať rôzne procedúry medzi 5-20 sekúnd.

Dávate - Li si prestávku v práci, položte prístroj na podporný stojan.

Netlačte na trysku PRIAMO na povrch. To spôsob deformácií trysiek, a môže obmedziť vypúšťanie plamene, čo spôsobuje tavenie prístroja. Predlžovací prírodný kábel dlhší ako 15 m nesmie byť návinu, ale musí ležať voľne na zemi.

Použitím dlhého predlžovacieho kábla Môže znižuje výkon prístroja. (Nad 25 m).

Skladovanie

Po použití vyčistite zariadenie. Dbajte na to, aby sa cez chladiace otvory krytu motora a ohrievača nedostali žiadne nečistoty. Uchovávajte čistiaci prostriedok v oblasti bez mrazu, mimo dosahu detí.

Technické údaje

TYP	El.odplevelovací horák WB600
Napetie(V)	230 ~50 Hz
Výkon(Watt)	Max 2000W
Teplota (°C)	Max 650
Trieda ochrany	II
Váha (kg)	2

IT - Sommario

Illustrazioni.....	2
Pittogrammi di Sicurezza.....	3
Norme di Sicurezza.....	12
Identificazione delle parti.....	12
Montaggio/preparazione.....	13
Cambio dell'ugello.....	13
Applicazione.....	13
Uso di ugelli accessori.....	13
Conservazione.....	13
Specifiche tecniche.....	13

Pezzi di ricambio

I disegni dei pezzi di ricambio di tutti i prodotti Texas sono disponibili sul nostro sito web www.texas.dk.

I pezzi di ricambio possono essere acquistati online su www.texas.dk o contattare il rivenditore più vicino. Troverai l'elenco dei rivenditori su www.texas.dk

A causa del continuo sviluppo del prodotto, Texas A/S si riserva il diritto di migliorare il prodotto, senza essere obbligata a migliorare i modelli già venduti.

Norme di Sicurezza

Quando si lavora con la macchina, è necessario seguire attentamente le norme di sicurezza. Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima di avviare la macchina. Assicurarsi di poter fermare immediatamente la macchina in caso di incidente.

Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni descritte in questo manuale potrebbero non coprire tutte le condizioni o situazioni che potrebbero verificarsi. L'utente deve quindi usare il buon senso e prestare attenzione nell'uso della macchina.

Sicurezza nell'area di lavoro

Utilizzare la macchina solo in ambienti ordinati e ben illuminati.

Non utilizzare la macchina in atmosfere potenzialmente esplosive in cui sono presenti liquidi, gas o polvere infiammabili.

Non utilizzare la macchina se all'aperto è molto asciutto e c'è il rischio di incendiare altro materiale.

Tenere i bambini e altre persone, nonché gli animali, ad almeno 5 m di distanza dall'area di lavoro.

La persona che aziona la macchina è responsabile delle altre persone nell'area di lavoro. Non utilizzare mai la macchina quando altri, in particolare bambini o animali, sono nelle vicinanze.

Uso e cura della macchina

La macchina non deve essere utilizzata per lavori diversi da quelli descritti nelle istruzioni per l'uso.

La macchina è indicata solo per uso privato.

Utilizzare solo accessori approvati e ricambi originali.

L'installazione di parti non approvate può comportare un aumento del rischio e pertanto non è legale. Far sostituire i pezzi di ricambio da un'officina autorizzata. Si declina ogni responsabilità in caso di incidente o altro danno causato dall'installazione di parti non originali.

Verificare sempre prima dell'uso che i bulloni e i dadi siano ben serrati, che le parti mobili funzionino correttamente e che i dispositivi di protezione siano integri e correttamente

montati. Controllare anche il cavo sia privo di rotture. Fare riparare le parti danneggiate prima di utilizzare la macchina.

Scollegare sempre l'alimentazione dal prodotto se non è in uso e durante le ispezioni.

Allontanare sempre il cavo dall'area di lavoro per evitare che si avvicini al calore. Iniziare il lavoro presso la presa elettrica più vicina e allontanarsi durante il lavoro. Ciò significa che il cordoncino sarà dove hai già lavorato e quindi tienilo lontano dalla macchina.

Controllare sempre che il pulsante di accensione sia "spento" quando l'alimentazione è accesa. Non trasportare un attrezzo collegato con il dito sul pulsante di avvio. Utilizzare prolunghe esterne quando si utilizza il prodotto all'aperto.

Non esporre la macchina ad ambienti umidi durante lo stoccaggio e non utilizzarla in caso di pioggia.

Non usare la forza quando si utilizza lo strumento. Usa lo strumento giusto per l'attività.

Non tirare mai il cavo per scollegare l'alimentazione.

Tenere il cavo lontano dall'ugello e dagli spigoli vivi.

Tenere la macchina fuori dalla portata dei bambini.

Sicurezza personale

Presta sempre attenzione a ciò che fai e usa il buon senso quando usi il prodotto.

Indossare sempre occhiali protettivi e calzature antiscivolo ed evitare indumenti troppo larghi e raccogli i capelli lunghi durante l'utilizzo della macchina. È necessaria anche una maschera per il viso o antipolvere se il lavoro provoca polvere.

I minorenni non devono utilizzare la macchina.

La macchina può essere utilizzata solo da persone riposate e sane. Se il lavoro è estenuante, dovrebbero essere prese delle pause regolari. Le persone sotto l'effetto di alcol, droghe o stupefacenti non devono lavorare con la macchina.

La macchina può essere prestata solo a persone che ne conoscono il funzionamento. In ogni caso devono essere incluse le istruzioni per l'uso.

Tenere tutte le parti del corpo e gli indumenti lontano dal calore.

Stai fermo durante il lavoro e non arrivare così lontano da perdere l'equilibrio.

Non utilizzare mai la macchina senza la possibilità di chiamare i soccorsi in caso di incidente.

Non permettere alla macchina di avvicinarsi ad acqua o neve, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche

AVVERTIMENTO!

Parti della macchina possono surriscaldarsi durante l'uso e causare ustioni. Pertanto, prestare attenzione alle seguenti istruzioni di sicurezza:

Non puntare mai il raggio di calore verso persone o animali
Non toccare la parte inferiore della macchina finché non si è completamente raffreddata (attendere almeno 1 ora).

Identificazione delle parti

Figura 1

9. Comando acceso/ spento
10. Portacavo
11. Filo
12. Staffa di supporto
13. Griglia di raffreddamento
14. Pistola termica
15. Ugelli
16. Maniglia

figura 2

8. Brucia erba
9. Ugello a cono

10. Ugello a spatola
11. Ugello piatto
12. Ugello di riduzione
13. Grill avvia ugello
14. Manico e vite a testa zigrinata

Montaggio/preparazione

Figura 3

1)
Montare la staffa di supporto schiacciandola sul pezzo stretto e inserendola nel supporto in plastica sul lato inferiore della pistola termica.

2)
Per assemblare le due parti, il pezzo di alluminio deve essere abbassato sui nottolini di plastica nella pistola termica, quindi viene posato il coperchio di plastica e serrate due viti con intagli a stella.

NOTA! Assicurati che il cavo sia attorcigliato come mostrato nell'immagine.

Figura 4

Montare la maniglia di supporto premendo la maniglia (2) sul pezzo in alluminio (1). Quindi inserire il bullone di bloccaggio (3) e ruotarlo in senso orario fino a serrare la maniglia

Cambio dell'ugello

Figura 5

Spingere l'ugello sul tubo di scarico.

Spegnere sempre l'alimentazione e lasciare raffreddare il prodotto prima di cambiare l'ugello!

Applicazione

Usa il bruciaerba per bruciare le erbacce.

Regolare la leva di supporto in modo da avere il maggior controllo possibile sulla macchina.

Attivare il termoventilatore azionando la maniglia (figura 1,2) con le dita. Rilascia per fermare.

Al primo utilizzo della macchina, potrebbe apparire un odore speciale. Questo non è dannoso e scompare quando la macchina viene utilizzata.

Possono volerci fino a 5 minuti prima che raggiunga la sua temperatura massima.

Il bruciaerba è più adatto per piante con un alto contenuto di succo. Il momento migliore per rimuovere le erbacce è in primavera. È più efficace utilizzare il diserbante all'inizio della crescita della pianta. Tieni presente che il risultato di un trattamento non appare immediatamente, ci vorranno diversi giorni prima che le erbacce appassiscano completamente.

Le erbacce con foglie morbide nella sua prima fase di crescita sono le più sensibili e spesso possono essere gestite con un trattamento. Le erbacce più forti possono richiedere più trattamenti termici a intervalli di 1-2 settimane prima che la pianta appassisca.

Il tempo di combustione dipende quindi dal tipo di erba che viene bruciata. Più grande/più potente è, più a lungo deve essere bruciato.

Per ottenere i migliori risultati, non bruciare troppo poco o

troppo. Si consiglia di provare a intervalli compresi tra 5-20 secondi.

Quando fai delle pause, lascia che il bruciaerba si appoggi sulla barra di supporto.

Evitare di premere l'ugello contro il suolo. Ciò potrebbe danneggiare l'ugello e il calore danneggiare la superficie di appoggio.

Le prolunghie di lunghezza superiore a 15 metri non devono essere arrotolate, ma devono essere adagiate liberamente a terra.

Quando si utilizza una prolunga di oltre 25 m, l'efficienza della macchina potrebbe essere minore.

Uso di ugelli accessori

Kegle bocaglio

Ugello standard per bruciare le erbacce.

Spatola e piatto bocaglio

Il design di questi ugelli ha lo scopo di riscaldare un'area piana, dopodiché è possibile utilizzare una normale spatola per rimuovere lo strato di vernice riscaldato o simile.

Tuttavia, fai attenzione perché l'attacco sarà molto caldo e c'è il rischio di ustioni.

Riduzione

L'ugello di riduzione specifica il getto di calore in un'area molto stretta e può essere utilizzato dove non si desidera influenzare un'area più ampia.

Griglia

Spingere l'ugello tra una griglia e l'altra, ma non coprire i 3 fori superiori per l'aria nell'ugello per avere un lavoro ottimale.

Conservazione

Pulire il diserbante dopo l'uso, assicurandosi che lo sporco non penetri nelle alette di raffreddamento del gruppo motore e nella testa del ventilatore. Conservare il prodotto al riparo dal gelo e dove i bambini non possono raggiungerlo.

Specifiche tecniche

GENERE	Detergente per erbacce WB600
Tensione (Volt)	230 ~ 50 Hz
Potenza (Watt)	Massimo 2000 W
Temperatura (°C)	Massimo 650
Classe di protezione	II
Peso (kg)	2

CE-Overensstemmelseserklæring
CE-Declaration of conformity
Prohlášení o shodě CE
Vyhlásenie o zhode CE
Dichiarazione di conformità EU

DK
GB
CZ
SK
IT



Producent • Manufacturer • Produttore

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Si certifica che quanto segue

Ukrudtsbrænder elektrisk • Weed burner electric • Bruciatore elettrico

WB600

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with following directives
• è costruito secondo le seguenti direttive comunitarie e successive modifiche

2014/35/EU - 2014/30/EU - 2011/65/EU

Materiellet er udført i henhold til følgende standarder • Conforms with the following standards
• Conforme con i seguenti standard di legge

**EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 62233:2008**

S/N: 2201870001 - 2412879999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S

Responsible for documentation
Johnny Lolk

23.05.2025

Johnny Lolk
Managing Director